

HABITS et CHAPEAUX

Nous possédons le meilleur assortiment en fait des dernières Nouveautés

The Boston Store

291, Jasper Est, Edmonton
HART BROS.

LE PROGRES

Library Prov.
vinoial
Gov. Buil

CHAUSSURES

Seuls agents pour la chaussure "Foot Rite" et "Walk-over"

Venez nous voir pour vos chaussures du printemps

The Boston Store

291, Jasper Est, Edmonton
HART BROS.

Directeur-Gérant: Omar St-Germain, Avocat

"Notre religion, notre langue, nos droits"

PRIEZ POUR NOUS !

C'est aujourd'hui le jour des morts et tous en ouvrant le livre du pas 6, trouvent une larme pour tant d'êtres aimés, partis à jamais.

Novembre! mois de prières, tu apportes dans les replis de robe grise des jours froids comme le tombeau, tristes comme un linceul.

Priez... priez pour nous!

Ils sont là, nos chers morts, couchés dans la terre bénie; sur eux, la rafale seule, hurle un gémissement glacé. Quatre planches vernies, dix clous rongés de rouille, des ossements brisés, une mèche de cheveux, voilà ce qui reste de la vie, de la grandeur, de la beauté.

Priez pour nous!

Ne reviendras-tu pas? Père bien-aimé, qui, là-bas, dans le sa-bloneux cimetière du pays natal, dors ton dernier sommeil? Pourquoi as-tu laissé tant d'orphelins alors que ton foyer était si rose?

Plus loin, une croix modeste cache une mère, refroidie dans une dernière caresse, et dont le départ laisse au cœur une inguérissable meurtrissure.

Jeune épouse? ta bouche ne s'ouvrira plus pour monifier de bonheur les lèvres du fiancé d'hier... les vers du cercueil ont creusé dans ta joue la trace d'un dernier baiser et la nuit du sol dur sera désormais ta chambre nuptiale.

La fillette gentille, fanée avec ses dentelles; le jeune homme, frappé dans la force de la vie; le bébé blond, tombé comme un épi vert, avant la moisson; le vieillard, ridé par les ans, tous, parents et amis, frères et sœurs crient dans le vent du soir: priez... priez pour nous!

Venez chrétiens, approchez des tombeaux et qu'avec vos ferventes prières, une larme tombe pour réchauffer un moment le brin d'herbe jauni qui recouvre les fosses!

Priions pour les morts, ils nous ont tant aimé, et Dieu, maître de la vie permettra que demain d'autres soient là et prient aussi pour nous.

LA NAVIGATION DANS L'ALBERTA-NORD

Des employés du gouvernement fédéral sont à faire d'importants travaux dans la rivière Athabaska et font sauter les nombreux massifs de roc qui furent toujours un sérieux danger pour la navigation.

Les travaux sont sous la conduite de M. J. H. Biron, ingénieur expérimenté et seront continués jusqu'à la fin du mois de décembre.

CHARRETIER TUE A STETTLER

Un pénible accident a eu lieu jeudi dernier à Stettler, Alta, vers cinq heures du soir, alors qu'un charretier nommé Robert Young, conduisant un voyage de gravois tomba de sa voiture et fut écrasé.

Les chevaux ayant eu peur prirent le mors aux dents et occasionnèrent la chute.

Le défunt était âgé de 25 ans et laisse une épouse et deux enfants.

LA GARE DE MOOSE JAW

Le Grand Tronc Pacifique et le Canadian Northern se sont portés acquéreurs du coin nord-est des rues Main et Cariboo, à Moose-Jaw et ont l'intention d'y construire leur gare Union.

La transaction a eu lieu jeudi et le montant de la vente se chiffre à \$100,000.00.

LES SUICIDES A WINNIPEG

Il y a eu plus de suicides cette année à Winnipeg que dans toute la province du Manitoba au cours de l'année dernière. 27 personnes se sont tuées pendant l'année 1911 qui n'est pas encore finie.

LA LUMIERE A EDMONTON

La ville reine d'Alberta, Edmonton, n'a pas l'intention de laisser souffrir ses citoyens dans l'obscurité car le conseil municipal vient

de décider de faire une dépense de \$25,000 pour de nouvelles lampes dans la Capitale.

Dès cet automne on installera 75 lampes nouvelles.

C'est mieux qu'à Morinville!

UN DEUIL A LEGAL

Lucie Demers, de Diligence, qui fut, il y a quelques semaines, victime du pénible accident que nos lecteurs connaissent déjà est morte au commencement de la semaine des suites de sa blessure à la tête. Les médecins n'ont pu extraire la balle, logée près du cerveau.

Nous offrons nos condoléances à M. Joseph Demers pour ce deuil qui le frappe si douloureusement.

ACCIDENT A WILKIE, Sask.

Mardi dernier un pénible accident est arrivé ici. Un nommé Thomas Halpin, employé sur le C. P. R., en allant d'un char à l'autre, près de Salvador, tomba et se fit couper les deux jambes.

C'est seulement quatre heures après l'accident, qu'on retrouva la malheureuse victime, gisant sur la voie ferrée.

L'amputation des deux jambes fut jugée nécessaire et Halpin mourut une heure après l'opération, ayant perdu trop de sang alors qu'il était sur la voie ferrée.

PAS DE CHARS A HERBERT

La récolte dans la Saskatchewan est magnifique si l'on en juge par le fait qu'à Herbert, Sask., les éleveurs ont fermé leurs portes ne pouvant pas se procurer le nombre de chars voulus pour transporter leur blé.

Il y a actuellement 15,000 minots de blé attendant l'expédition et des fermiers ont dû faire jusqu'à 60 milles pour pouvoir vendre le produit de leur récolte.

Des chemins de fer! partout des chemins de fer! tel est le cri général de l'Ouest.

LE MAIRE D'EDMONTON

La prochaine convention annuelle des municipalités d'Alberta aura lieu à Innisfail et le maire Armstrong, d'Edmonton, a été choisi comme vice-président de l'union des Municipalités.

UN MEURTRE A CALGARY

Un Italien du nom de Jean Rossi a tué instantanément un de ses compatriotes, Jean Belli, en lui tirant trois coups de revolver.

Le meurtre a eu lieu dimanche matin dans une chambre, au numéro 531, septième rue et résulte d'une dette que la victime ne voulait pas payer à Rossi.

L'assassin est encore au large et toutes les recherches de la police ont été vaines.

QUATRE CONSERVATEURS SONT ELUS

Telle est la surprise que nous apporte la presse pour ce qui est des élections partielles qui ont eu lieu mardi dans notre province. Calgary, Lethbridge, Gleichen et Pincher Creek ont élu chacun un conservateur avec de belles majorités.

Il y a maintenant 5 conservateurs à l'Assemblée Législative.

ON VEUT DES CANADIENS-FRANCAIS

La compagnie de chemin de fer Nord Canadien se propose d'entreprendre un sérieux mouvement de colonisation dans les régions de la Colombie Anglaise, que traverse sa voie ferrée. Pour arriver à son but elle a cru que les colons les plus aptes à remplir la mission de défricheurs étaient les Canadiens-français, c'est pourquoi elle a déjà mis un agent sur la route dans les vallées d'Ottawa et de la Gatineau, avec mission de faire connaître aux habitants les avantages qui leur sont offerts dans la Colombie Anglaise.

Il paraît que les Canadiens de la province de Québec sont au nombre de plusieurs centaines dans les établissements de la rivière Fraser et autres où sont établies un grand nombre d'industries.

Le colonel A. D. Davidson, président de la Western Canada Lumber Co., est à la tête du mouvement tendant à attirer nos compatriotes vers la Colombie. Cette compagnie emploie à ses établissements de la rivière Fraser, plus de 200 Canadiens français.

L'immigration augmente

Ottawa. — Le département d'immigration vient de donner les statistiques d'arrivées pour le mois de septembre. Elles se montent à 29,076, contre 24,034 en septembre 1910, d'où une augmentation de 21 pour cent. Les immigrants venant des Etats-Unis sont au nombre de 11,483 contre 10,256 en septembre 1910; les immigrants d'outre mer sont au nombre de 17,593 contre 13,778 pour la même période en 1910, soit une augmentation de 28 p. cent.

Pour la première moitié de la présente année fiscale l'immigration totale a été de 241,930 contre 204,382, l'année dernière, dont 83,316 venus des Etats-Unis et 158,614 venus par mer.

REMERCIEMENTS

Montréal, 23 Octobre, 1911. Monsieur A. Boileau, Imperial Bank Bldg. EDMONTON ALBERTA

Cher Monsieur: J'ai l'honneur de vous envoyer ci-joint copie d'une résolution adoptée par le Conseil Exécutif, à la séance du Lundi, 16 Octobre courant.

Il est résolu que des remerciements soient offerts à l'Honorable P. E. Lessard, ainsi qu'à Monsieur A. Boileau de Edmonton, Alberta, pour la généreuse réception accordée aux délégués de la Société, Monsieur le Chanoine G. M. LaPaille, Aumônier-Général et M. J. V. Désaulniers, Ex-Président Général, lors de leur passage dans cette région.

Je vous prie, Cher Monsieur d'agréer l'expression de mes sentiments très dévoués.

HENRI ROY

Secrétaire-Trésorier Général. Nos félicitations à M. M. Lessard et Boileau pour cette haute marque d'estime de la part de la puissante société des Artisans.

UN NOUVEAU DISTRICT FEDERAL

Ottawa, 20. — Le projet de réunir Ottawa, Hull et les territoires environnants en un seul district fédéral tel que suggéré par la Chambre de Commerce, sera probablement voté deux fois par les intéressés. La proposition sera présentée d'abord, et si le verdict est favorable, la détermination finale sera soumise une seconde fois au vote du peuple.

ECHOS ET COMMENTAIRES

En voilà une qui est heureuse de changer son nom et cela s'explique.

Melle Catherine Ottorodengtschenfelde, âgée de 23 ans, et vivant à Terre Haute, Indiana vient de convoler en juste noces et s'appellera à l'avenir Madame Louis Kalen.

Short and Sweet!

Il y a quinze ans que l'on a découvert les mines d'or du Klondike et cette année le montant d'or exporté de Dawson se chiffrera à \$5,500,000.00.

On en voit quelquefois de bonnes dans la presse anglaise; En voici quelques échantillons:

"Le 'Morning Angus' dans la copie d'un arrêté de la ville d'Eastbourne: 'Il est interdit aux chiens d'aboyer le long de la digue de la mer'."

Le "Daily Mirror" annonce que "107 enfants aveugles ont vu le cortège du couronnement."

"Daily Express"; L'homme qu'on recherche a 5 pieds 7 pouces de taille avec une forte moustache noire très blonde."

Encore un nouveau record en faveur de l'Ouest et qui prouve bien l'augmentation de nos terres en culture dans notre fertile pays.

Il est venu pour aider à la récolte 33,612 travailleurs, et sur ce nombre 22,427 ont été transportés par le Pacifique Canadien.

Laurier quitte Québec-Est

Après avoir, pendant 34 ans représenté Québec-Est, Sir Wilfrid

Laurier a décidé mardi d'abandonner ce comté et d'opter pour Soulanges.

L'ex-premier ministre donne pour raison que s'il laissait Soulanges, un conservateur serait élu tandis que Québec-Est élira encore un libéral.

Chef de police féminin

Hunnewell, Kansas. — Mde R. E. Osborne, chef de police de cette ville, occupe ce poste depuis six mois, et elle a fait des arrestations devant lesquelles plus d'un homme aurait reculé.

Mais il n'en est pas ainsi de cette femme vaillante quand le Kansas était sans loi et que les sauyages et les vaqueros erraient en toute liberté.

Il n'y a jamais eu de doute dans l'esprit, des hommes de Hunnewell quant à la force de leur chef de police.

Elle pèse 226 livres portées par six pieds et quelques pouces d'osature, et elle ne se gêne pas de dire comment elle est devenue grande et forte.

"Quand je suis arrivée ici toute petite fille, fit-elle, j'aidais mon père à conduire les bœufs et les mules pour labourer. Je faisais tout le travail d'un homme. J'aidais à tuer les porcs et je conduisais les semences."

Mais l'arrestation qui a causé la plus grande sensation a eu celle de dimanche dernier.

Mde Osborne s'en allait à l'église. En passant devant un certain bâtiment, elle entendit des rires et une voix qui disait:

"Je te prends et te vas dix de plus!"

Je sus immédiatement ce dont il s'agissait, dit le chef de police, et j'allais chercher le secrétaire; puis, armée d'un double mandat j'entrai dans le bureau du sous-shérif qui jouait au poker avec l'assistant-directeur des postes et les arrêtai tous les deux."

L'hiver sera long et rigoureux

L'hiver prochain sera-t-il dur ou tendre?

Divers indices recueillis à travers les traditions populaires font croire que le prochain hiver sera de longue durée, sinon très rigoureux.

Ainsi, au Canada, les observateurs de la Nature constatent, que déjà les ours des forêts ont commencé à préparer leurs cambuses d'hivernement, [caches], que les écureuils travaillent plus ferme et plus à bonne heure à placer leurs provisions de noix et de glands dans les creux des arbres, que les oignors rouges de la province de Québec ont une enveloppe supplémentaire, ce qui indiquerait un mois de plus de froidure que l'an dernier, que les cheminots sont plus anxieux de connaître les dimensions des prisons nouvelles.

Un phénomène assez connu nous a appris jusqu'ici que les années de grosses chaleurs sont généralement suivies, dans les mêmes latitudes d'hiver très rigoureux. On peut se rappeler les années de 1870 de 1879 et de 1893 qui se sont terminées par des chutes de neige et des gelées très prolongées. Certains savants avaient admis en partie cette manière de voir quand les années sèches coïncident avec les périodes d'années froides qu'on enregistre environ tous les 15 ou 17 ans. Certaines observations qui viennent d'être publiées tendant à

UN ANGE AU CIEL

Une de nos braves familles de Morinville, est plongée dans le deuil et M. Uldéric L'Abbé vient de perdre le dernier de ses enfants Johnny, âgé de près de 3 ans et décédé mardi, à sept heures du soir, après une courte maladie.

Ne pleurez pas, parents chrétiens, sur cette petite tombe blanche car votre fils, ange au Ciel, voulait aller s'unir à tous les saints pour leur grande fête du premier novembre et son arrivée au palais de Dieu fut une joie nouvelle.

Il sera le gardien de votre demeure et un gage de bonheur pour votre famille!

Aux parents éplorés LE PROGRES offre ses sincères condoléances.

Eglise brulée à Montreal

L'église catholique Saint-Ignace située au coin des rues Workman et Atwater vient d'être détruite par le feu.

L'incendie a commencé mardi à 4.15 de l'après-midi, les pertes se chiffrent à \$90,000. L'origine du feu est inconnue.

prouver que certains animaux prennent cette année des précautions.

C'est ainsi qu'un apiculteur bien connu a observé qu'à la fin de juillet les abeilles cessèrent l'em-massage du miel et maçonnèrent soigneusement toutes les issues des ruches se préparant, au milieu de la chaleur pour un hivernage long et précoce. Il est possible, toutes-fois, que cette attitude des abeilles résulte seulement de la pénurie des fleurs causée par la sécheresse; peut-être, aussi de l'instinct de ces mouches, assez fin pour prévoir déjà les rigueurs d'une mauvaise saison.

La session prochaine

Ottawa, 30. — On annonce comme très possible la prolongation de la première session du Parlement fédéral jusqu'au mois de mars. Ceci serait dû à ce que le gouvernement ne discuterait non seulement les estimés de cette année, mais aussi ceux de l'année fiscale finissant le 31 mars 1913. En plus le gouvernement tiendra à prolonger la session pour pouvoir indiquer le résultat des nombreuses enquêtes qu'il vient d'entreprendre de faire.

L'adresse, en réponse au discours du trône au Sénat sera fait par l'hon. A. E. Bell et secondé par le sénateur Larivière, du Manitoba.

Nouveau Croiseur

Loudres, 30. — Un croiseur cuirassé destiné à l'Australie a été lancé hier. Ce sera le plus puissant navire de la marine australienne.

Suicide d'une femme

Sorel, 30. — Georgina Daigle, de Sainte-Victoire, dans un moment d'aliénation mentale, s'est empoisonnée avec du vert de Paris. Elle était âgée de 43 ans. Le docteur Chappelaine, coroner, a tenu une enquête, et le verdict a été rendu en conséquence.

LE PROGRES

Journal Hebdomadaire

Imprimé et publié à Morinville, Alberta, par "La Compagnie de Publication du PROGRES Limitée," tous les jeudis

TARIF DES ABONNEMENTS :
CANADA, \$1.00 par année
ETATS-UNIS et EUROPE, \$1.50

Toutes communications doivent être adressées

LE PROGRES,
Morinville, Alberta.

MORINVILLE, JEUDI, 2 NOVEMBRE 1911

M. le sénateur Larivière

M. R. L. Borden a nommé M. Larivière, sénateur pour la division de St-Boniface, Manitoba, en remplacement de feu M. Chevrier.

Certains journaux avaient annoncé que le premier ministre donnerait ce fauteuil à un Anglais. Nous sommes heureux de constater que nos frères de Manitoba ont obtenu justice, et que M. Borden a su respecter les droits de cette minorité.

MELI-MELO

L'influence du costume sur les singes

S'en donnerait-on ? Les singes que certains harpons revêtent d'habits modernes deviennent plus sérieux et plus propres. L'influence du costume est très grande sur les singes, c'est un savant allemand qui en a récemment fait la découverte.

Il habilla un jeune chimpanzé, répondant au nom de Pompée, d'un costume de flanelle blanche avec revers de satin crème. Une fois ainsi vêtu, Pompée se tint aussi bien qu'un modèle de grand couturier, alors qu'auparavant ses manières étaient des plus roturières et que son endroit préféré pour la sieste était le secant à charbon. Mais quand il se vit ainsi tout de blanc habillé, il veilla à ce que nulle saleté ne vint tacher ses vêtements.

Pompée, qui mangeait très malproprement, se tint à table aussi correctement que son maître, depuis lors. Il sut mettre sa serviette et se servir de sa fourchette.

"Il est très visible, dit le savant dans son rapport sur ce sujet, que les singes habillés en entier se comportent mieux que ceux gardés à l'état naturel. Ce qui tend à prouver que l'habit fait aussi bien le singe... que l'homme !"

La grenouille de Galvani

Ce n'est pas Volta, mais Galvani qui vit, un soir d'orage, certaine grenouille accrochée, danser une gigue contre les fers de son balcon.

L'histoire est charmante.

La femme de Galvani, souffrant d'une maladie de poitrine, les médecins ordonnèrent du bouillon de cuisses de grenouilles. Galvani avait coutume — délicate sollicitude — de dépeucher ces grenouilles lui-même. Un jour qu'il en avait déposé quelques unes sur sa table, le hasard voulut que son aide appuyât la pointe d'un scalpel sur certains nerfs, en même temps qu'une autre personne tournant, sans intention particulière, une machine électrique, en tirant des étincelles. Immédiatement, les grenouilles furent animées de convulsions violentes.

Galvani était absent. Sa femme remarqua le fait et le signala à son mari, qui, dès lors, étudia le phénomène, croyant à une électricité spéciale aux animaux. Il fut amené par là à vérifier si l'électricité atmosphérique agirait, elle aussi, sur les grenouilles préposées. Ayant donc suspendu quelques "écorchées" à son balcon, au moyen d'un fil métallique qui passait par la moelle épinière, il n'obtint aucun résultat. Mais, ayant replié par mégarde, tout contre la balustrade, le fil de métal, une sorte d'arc métallique se trouva constitué et les convulsions se produisirent.

Galvani répéta avec succès les expériences en faisant communiquer les organes des grenouilles au moyen de plaques de divers métaux.

Operation dramatique

A Tchita, en Russie, un ouvrier devait être opéré de l'appendicite. A peine le docteur l'eut-il soumis au chloroforme, que ses aides se regardèrent avec stupeur. Le maître tenait d'étranges propos. Pourtant, il fit sa première incision. Mais, soudain, il poussa un éclat de rire et dit : "Il vaudrait mieux achever le malade d'un coup de bistouri !"

Il était fou. On l'éloigna. Ce que voyant, il entra dans une violente colère, lutta avec ses assistants près du malheureux opéré. Un autre médecin, par bonheur, et parfaitement indifférent à la scène de pugilat qui se déroulait à deux pas de lui, acheva l'opération, qui a complètement réussi.

Nos Compatriotes triomphent

Lewiston — Nous venons d'apprendre de source autorisée que Rome vient d'abolir le Corporation Sole dont la demande de rappel à la législature du Maine causa tant de bruit.

En effet, un décret de la Sacre Congrégation de la Propagande en date du 10 août supprime le Corporation Sole dans tous les Etats et ordonne de le remplacer par l'incorporations des paroisses, comme nous le désirions.

C'est pour avoir demandé ce rappel que sept catholiques ont été interdits par l'évêque de Portland.

Rome donne donc raison aux persécutés contre Mgr Walsh.

La prochaine Législation sera donc appelée à passer une loi pour remplacer celle que le Saint-Siège vient de supprimer et qui était évidemment injuste.

Comment on détruit le foyer

"La femme de mauvaise humeur". — C'est dans un numéro du "Bulletin de la Ligne du Coin de Terre et du Foyer", que nous trouvons cette intéressante et suggestive portrait de la femme de mauvaise humeur.

Elle est redoutable entre tous les êtres malfélicieux, la femme de mauvais caractère et de mauvaise humeur. Elle a beau être rigoureusement honorable et avoir, toute sa vie, maintenu intactes sa dignité et sa réputation elle n'en est pas moins une créature néfaste.

Son triste penchant la porte à explorer et à découvrir en tout le mauvais côté des choses. Dans chaque objet, dans chaque personne, elle oublie ce qui est agréable et bon ce qui est sain et beau pour ne chercher, pour ne montrer que la tare : le défaut dans la personne la tâche sur l'épée, la fêlure dans le vase, le ver dans le fruit.

Quel plaisir trouver dans la conversation si elle l'agrite, dans l'amitié si elle la suspecte, dans les confidences si elle les gâte par cette malveillance et cette acrimonie auxquelles excellent ces êtres terribles qu'on appelle les femmes qui font des scènes ?

Le mari rentre fatigué du travail.

auquel il est allé demander le pain de la famille. Au dehors, il a pu avoir des contrariétés, des discussions pire encore peut-être.

Si au lieu de trouver au logis une douce créature qui le remonte, le console, le réconforte et l'égaie, il y rencontre une compagne rêche et pointue, qui l'excite et l'énervé, le lavage, son agacement ou sa tristesse ne feront qu'exaspérer, et quant à lui-même, on peut affirmer qu'il ne deviendra pas meilleur.

Vous la devinez, du reste, et vous la voyez d'ici, la maison d'une femme grincheuse.

On vit sur le pied de guerre. Malmenés ou même attristés par leur mère, les enfants sont nerveux et grognons.

Sans cesse remplacés, bousculés, par une maîtresse impossible à satisfaire, jamais contente, les domestiques font leur service à la diable, et par la force de l'exemple alors que la malveillance sévit dans les propos de table, à la salle à manger, le débauchage triomphe et crève à la cuisine.

La maison est un enfer. La mauvaise humeur se charge de la livrer. Les enfants profitent de toutes les occasions de la fuir. Monsieur va au cercle... ou ailleurs Madame promène dans d'incessantes tournées de visites sa mauvaise langue et sa rancune. Quant aux serviteurs, ils passent leurs journées, d'horis à déblatérer contre leurs maîtres, chez les fournisseurs. Il faut les entendre, ces justiciers, porteurs arrêtés sur leurs patrons. Leur maison, c'est la bête ; Monsieur n'est pas un méchant homme, mais c'est une moule ; quant à Madame, c'est une vraie teigne et une rosserie.

Et dire que la femme ainsi qualifiée et disqualifiée aurait pu, en se disciplinant elle-même, devenir une reine aimée et respectée de son petit royaume, où sa mauvaise humeur a semé la révolte et l'anarchie !

MAISON IMPERIALE

On sait que les chefs d'Etat, et principalement les rois et les empereurs, ont une "maison" très importante. Leur personnel est nombreux et forme en général une petite colonie.

Toutefois, l'empereur de Chine doit certainement détenir le record à ce sujet. Sa "maison" ne compte pas moins de cinq cents personnes, indépendamment de sa cour, naturellement, qui comprend les nobles et les hauts dignitaires de la couronne.

Parmi le personnel attaché à la seule personne du souverain, on remarque trente porteurs de parapluies d'Etat, un nombre égal de porteurs d'éventails, trente médecins et trente chirurgiens, soixante-cinq astrologues, soixante-cinq cuisiniers et soixante prêtres.

LE LAC TCHAD

Le Tchad n'est point un lac, mais bien un véritable marais dont l'étendue varie avec l'importance des pluies. Le capitaine Tilho a, d'autre part, découvert une étendue importante de terrains situés au N.-E. du lac Tchad et dont la cote est à 80 m. au-dessous de celle du Tchad. C'est le fond desséché d'un ancien lac disparu.

Art d'élever les enfants

La cause du terrible mal qui nous avons déjà signalé, c'est la mollesse que l'on apporte dans l'éducation. Que voit une mère, avant tout, dans son enfant ? Elle voit en lui l'enveloppe matérielle : ses beaux cheveux, ses grands yeux, sa petite bouche, sa mine rose, son sourire enfantin.

Et que fait cette mère ainsi éprise ?

Elle couvre son enfant de baisers, elle le flatte, elle lui concède tout ce qu'il veut, elle ne peut le corriger, elle le supporte même dans ses vices, elle ne trouve nulle part d'enfant plus parfait que le sien.

A ses yeux, c'est si peu de chose que cette petite tape sur la joue maternelle ; si peu de chose ce petit non tout sec ; si peu de chose ce bonbon réclamé avec colère ; un rien, ce blasphème entendu et répété avec inconscience, etc.

Plus tard, dit la mère idolâtre, il sera encore temps de corriger cet enfant, maintenant, il ne sait pas encore ce qu'il fait.

C'est-à-dire, pauvre mère que vous ne corrigerez ni maintenant, ni plus tard, croyez-moi.

Quel immense malheur !

Et quand cet enfant aura grandi, qu'il se révoltera contre sa mère, qu'il la maudira et osera lever sa main sur elle, le chéri d'autrefois sera devenu un monstre.

Si, au lieu de se montrer si faible, cette mère avait eu le courage de corriger en temps opportun les défauts de son enfant ; si elle l'avait formé à l'obéissance, à la pratique de la mortification, à la piété, il serait devenu sa consolation, sa joie, le soutien de ses vieux jours, sa récompense finale.

Quel contraste !

Rt dire qu'il y a aujourd'hui tant d'enfants à la !

Th. SIMON.

En 789 l'empereur Charlemagne prononçait la peine de mort contre quiconque enfreindrait sans dispense la loi du carême.

FULLER & FANE

Manufacturiers de Voitures, Forgerons serrants et tous les travaux de forge.
Boutique 38 Namayo Ave ou 619 Cinquième rue

Reparateur d'automobiles et voitures, peinture et finissage
TELEPHONE 2848 ET 4088

30 POUR CENT D'EPARGNE en achetant maintenant les Nouveautés Japonaises et Chinoises au magasin de Jim Mah Wah, 248, Avenue Jasper Ouest, Edmonton, Alta.

TROUVÉ—Un chien colie brun, avec tache blanche sur le nez et au-dessus du cou, un peu au poitrail, 4 pattes blanches au bout ainsi que le bout de la queue blanc. S'adresser à M. Jos. Pagé, Egg Lake, Alta.

A VENDRE, BEAU TEAM de forts chevaux de travail de 3 et 4 ans, poids environ 1300 — chacun. S'adresser à Louis Turgeon, à Morinville, ou à C. Turgeon, 1029 Deuxième Rue Edmonton.

Ecurie à louer au 1029, 2e rue Edmonton.

CANADIENS-FRANCAIS

Qui venez dans l'Ouest

Rendez-vous à Morinville chez

A. E. GAGNON

Le seul hotel francais de l'endroit

Cour a Bois

Toutes sortes de bois brut et manufacturé. Bois de construction de la Colombie Anglaise. Bardeaux, Chaux, Ciment, Papier à bâtisse, goudronné et papier commun. Planage une spécialité. Nous pouvons vous fournir tous les matériaux nécessaires à la construction. Estimé four-ni sur demande.

Wm. McDONALD

MORINVILLE, Alta.

Edward Grimes

Sinograph Public

Phone 5043

Garipey Block

Center Jasper & McDougall Ave

Alberta Loan & Investment Co., Ltd

GRO. J. BRYAN, Directeur Gérant

654, PREMIERE RUE

Succursales : Edmonton, Calgary, Lethbridge, Medicine Hat, Camrose. Capital \$2,000,000

PHONE 4702

Si vous voulez investir vos capitaux sur des lots à Edmonton, vous ne sauriez mieux faire que de vous adresser à ce bureau pour de bons et sûrs résultats

FERMES, ASSURANCES

Venez Ecrivez ou Téléphonez

Alberta Loan & Investment Co. Ltd
654 Première Rue, Edmonton

DR C. VIOLA MCNEAL, médecin Ostéopathe. Gradué de l'Ecole Américaine d'Ostéopathie de Kirksville, Mo. Licencié pour le Missouri, Idaho et Washington. Office et résidence, Phone, 4542. Bureau : Suite 6 Jasper Bl., 417, ave Jasper, Edmonton.



Règles des Règlements concernant les Homesteads du Nord-Ouest Canadien.

Toute personne se trouvant le seul chef d'une famille, ou tout homme âgé de plus de dix-huit ans peut prendre comme homestead un quart de section des terres du gouvernement dans le Manitoba, la Saskatchewan ou l'Alberta.

Le demandeur doit comparaître personnellement à l'agence ou à la sous-agence des terres du district. Une entrée de homestead peut-être faite par procuration, sous certaines conditions par le père, la mère, le fils, la fille, le frère ou la sœur du demandeur.

DEVOIRS.— Au moins un séjour de six mois chaque année sur le terrain et la mise en culture de celui-ci durant un terme de trois ans.

Un possesseur de homestead peut vivre dans un rayon de 9 milles de son homestead, sur une ferme de pas moins de 80 acres possédée et occupée par lui, ou possédée par son père, sa mère, son fils, sa fille, son frère ou sa sœur.

En certains districts un homesteader peut prendre en préemption un homestead dans le voisinage du sien. Le prix d'achat en est de \$3. l'acre et les devoirs sont les suivants : résidence sur l'un ou l'autre homestead de six mois chaque année pendant six ans, à dater de l'entrée du homestead, et culture sur le homestead de préemption de 50 acres.

Un homesteader qui a utilisé son droit de homestead de préemption dans son district, peut en acheter un dans certains districts aux conditions suivantes :

Prix \$3.00 l'acre. Devoirs : Résidence de six mois chaque année pendant 3 ans ; culture de 50 acres et construction d'une maison d'une valeur de \$300.

W. W. CORY.

Député ministre de l'Intérieur.
N.B.— La publication non autorisée de cette annonce ne sera pas payée.

E. J. LEONARD J. E. THERIAULT
The Dominion Cigar & News Stores Co. Limited
 PHONE 1372 38, Avenue Jasper Ouest, Edmonton P. O. BOX 601

AGENTS A EDMONTON Pour les Celebres Tabacs Valiquette EN PAQUETS DE 1/4 lb. 1/2 lb et 1 lb.
 Prix variants de 50 cts a \$1.20

Tabacs en feuilles de choix. Si vous voulez une belle pipe, venez nous voir. Nous avons le plus grand choix d'articles de fumeurs dans l'Ouest.
 Ne manquez pas de visiter notre salon à fumer à l'arrière de notre magasin.

LE ROSAIRE DU MOINE

DECEMBRE touchait à sa fin.
 Un ciel bas, d'une teinte gri-e uniforme, s'étendait comme un manteau de plomb sur les campagnes rhénanes. La nuit venait glaciale et sombre. Frère Albert, moine quêteur du monastère d'Aspremont, assujettit sa besace sur son épaule et, à pas lents, tout en égrenant son rosaire, reprit à sa sainte demeure.

Il était bien vieux, bien cassé, le bon moine. Son front chauve, qu'il livrait sans pitié aux âpres morsures de la bise, se courbait très bas vers le sol; sa longue barbe, d'une blancheur de neige, flottait sur sa robe de bure, qui accusait une ossature de squelette; il marchait péniblement, trébuchant souvent sous le faix, pourtant c'était d'une voix joyeuse qu'il répétait la douce invocation: "Ave, Maria, gratia plena..."

Rien ne pouvait troubler la prière du saint homme, ni les loupes affamées qui hurlaient, ni les sangliers qui s'agitaient menaçants dans leur bauge, ni les oiseaux nocturnes qui s'envolaient autour de lui en poussant leurs cris lugubres. Le vieillard marchait, marchait toujours, insensible à tout, oubliant la terre pour s'entretenir avec le ciel. Le rosaire remplissait son vieux cœur d'une extase vraiment sérénaphique.

Les ténèbres s'épaissaient de minute en minute. Le vent redoublait de violence, tordant les arbres, sifflant, rugissant se lamentant. Au-dessus de la tête de frère Albert, des serpents en fureur, faisaient entendre des craquements sinistres. Des haliers, de toutes parts, s'élevaient comme des gémisséments. On eût dit des plaintes d'âmes en peine.

Frère Albert redoubla de prière. Le rosaire glissait sans cesse entre ses doigts noueux et sa bouche ne se lassait pas de répéter: "Ave, Maria..."

II

Au bord du sentier et à demi cachés derrière un énorme roc trois hommes, aux carures terribles, armés de couteaux et de masses, se tenaient aux aguets, échangeant à voix basse de brèves paroles.

Soudain, l'un d'eux dit: "Un voyageur... attention... il approche..."

Un frisson court les membres de ces hommes: leurs yeux s'enflammèrent, leurs mains se crispèrent sur les armes. Retenant leur souffle, ils se tiennent prêts à bondir sur leur proie.

Quelques secondes s'écoulèrent. Le voyageur approchait, il n'était plus qu'à vingt pas.

Un rayon de lumière, filtrant à travers les branchages des arbres, tomba sur sa tête blanchie qu'il entourait comme d'une auréole.

"Un moine! grommela Wilhelm, le plus jeune des chenapans, avec une sourde colère.

—Oui, je le reconnais, dit Gaspar le plus âgé, c'est le moine quêteur du monastère d'Aspremont.

—Belle capture ami Gaspar.

—Pas si mauvaise, Wilhelm. Le vieux plie sous le faix du butin qu'il vient de recueillir.

—Ce sera œuvre pie de décharger un peu ses vieilles épaules, dit

à son tour Fritz, le troisième larron.

Ils étouffèrent un ricanement sauvage.

—C'est à toi de frapper, Fritz.

—Je le ferai volontiers; mon couteau ne s'émoussera pas sur cette vieille carcasse.

Le moine était à trois pas. Il marchait, répétant toujours: "Ave, Maria..."

III

Gaspar s'était penché à l'oreille de Fritz.

—Frappe, lui dit-il, frappe, c'est le moment.

—Oh!... non, non... Je n'ose.

—Lâche!

Le bandit se redressa sous l'insulte, prêt à se ruiner sur son complice. Pourtant, il se contint, et ce fut d'une voix tremblante qu'il dit:

—Voyez... voyez!... là... sur le sol.

De son doigt étendu, il montra quelque chose qui avait roulé aux pieds du moine et qui dans l'obscurité, jetait une lueur blanche, pleine de rayonnements. Ce quelque chose avait la forme d'une rose... Oui, c'était bien une rose, une rose blanche, avec un léger incarnat, dont le parfum pénétrant se répandait aux alentours.

Et le bon moine, continuant sa marche, en semait ainsi à chaque pas sur le sentier.

Dès que ses lèvres s'ouvraient pour la douce invocation: "Ave Maria, une rose s'en échappait et demeurait là, répandant son parfum et jetant sa lueur mystérieuse.

Les bandits, terrifiés, étaient devenus immobiles et muets.

En présence de ce merveilleux spectacle, leurs projets homicides s'étaient évanouis comme la neige aux rayons du soleil printanier.

Gaspar, pourtant, que le Malin ne pouvait se résigner à lâcher, dit d'une voix sourde:

—Sujvons-le... Peut-être que tout ceci n'est que supercherie et mensonge. Nous verrons bien.

Ses compagnons, sans répondre le suivirent émus et frémissants.

IV

"Ave, Maria..."

Frère Albert, quittant les bois touffus, s'engagea dans le sentier qui serpente à travers les ravins et les bruyères vers la vieille abbaye d'Aspreval qui montrait sa silhouette sur la colline sombre.

L'obscurité devenait de plus en plus profonde, la bise de plus en plus glaciale. Le bon moine marchait toujours, ne se laissant distraire par rien, semant des roses avec les "Ave Maria."

Il y en avait à chaque pas de ces roses mystérieuses; elles jalonnaient la voie d'une traînée d'étoiles.

Les bandits terrifiés, eurent un court colloque.

(Suite à la page 4)

CAUSENT BEAUCOUP DE MAUX

Un avis sur les maux d'estomac et comment les guérir

Il ne faut pas négliger l'indigestion qui cause toutes sortes de maladies. Un médecin éminent a dit une fois que quatre-vingt pour cent de toutes les maladies du

corps humain sont originaires des troubles de l'estomac.

Notre expérience avec les Tablettes de Rexall pour la Dyspepsie, nous porte à croire qu'elles sont les remèdes connus les plus recommandés pour guérir l'indigestion et la dyspepsie chronique. Leurs éléments sont adoucissants et salutaires pour les membranes de l'estomac. Elles sont riches en pepsin, un des plus grands secours digestifs connus de la médecine. Le changement qu'elles apportent est très prompt. L'usage constant et régulier pendant un court espace de temps produit la cessation des douleurs causées par les désordres de l'estomac.

Les Tablettes de Rexall pour la dyspepsie aide à assurer l'appétit, la digestion et par là les qualités nutritives des aliments.

Comme évidence de notre confiance de notre confiance dans les Tablettes de Rexall pour la Dyspepsie, nous vous demandons de les essayer à notre risque.

Si elles vous donnent entière satisfaction, nous vous rembourserons votre argent sans discussion. Elles sont de trois grandeurs différentes, prix 25 cts, 50 cts et \$1. Souvenez-vous que vous ne pouvez l'obtenir qu'à notre magasin. La Pharmacie Hamilton, Morinville, Alta.

The Perfection Tailoring & Clothing Co.

651, Namayo Ave. Edmonton, Alta.

Spécialité, Habits à \$15, faits sur mesure à partir de 20 pouces en montant.

DELLE MARIE MORIN

Magasin de Modes Bon Ton
 Schattner Block
 509, Avenue Namayo, Edmonton, Alta.

ON PARLE FRANCAIS

ALBERTA INVESTMENT LIMITED

Jos. M. Dechene, Gerant

Agents d'Immeubles et Financiers
 Argent à Prêter sur première hypothèque au plus bas taux d'intérêt

Phone 4604 118, Ave McDougall P.O. Box 213
 EDMONTON, ALBERTA

D'un Fer à repasser de 24 lbs

Pour nos pressages

Nouvelle Méthode Française à Réglage à sec
 Notre motto: Service satisfaisant. Bas Prix

J.L. Moffatt, Prop. 745, Jasper
 PHONE 3015 EDMONTON

CITY STOCK EXCHANGE

Courtiers en Stock et Garanties sur liste et hors liste
 Bureaux: 688-690, Ave Jasper Est
 EDMONTON

COTE & SMITH

Appareils de terrassement, emplacements de villes, routes à bois et mines. Estimations, services sur les récoltes et la culture de charbon
 Tirol Postal 1807 Bureau: Crissall Bl.
 Phones 1560 et 1279 Edmonton, Alta.

MADAME MEADOWS

Spécialiste pour la vue
 131, Ave Jasper Ouest, Chambre 4
 2e Etage, Edmonton
 Heures d'office: 9 h à 6 h, Samedi soir 7 h à 9 h

Le Meilleur Pain d'Edmonton

Si le pain qu'on vous fournit n'est pas beau, c'est parce que ce n'est pas du pain

MAMMAS BREAD
 Manufacture par

NORWOOD BAKERY EDMONTON

Telephone 2170 Alta

Carriage Shop Manufacture de Voitures

G. S. LAMBERT

930 Mc Dougall Phone 4917
 Réparation et peinture des voitures et automobiles. Edmonton.

MAGASIN DE LA SATISFACTION

Maison départementale de D. B. CAMPBELL
 510 Namayo Ave Phone 5060
 EDMONTON

Manufacturiers de moulins à scie

transportables, puits, perforateurs.
 103 Syn-NICHOLS Bros. Edmon-
 dicat A ton Alta.

Réparages de toutes sortes dans les machines. Scies frappées et aiguës.

DESILETS & Co.

Peintres Contracteurs, Tapisseries, Enseignes

Le stock le plus considérable et le plus complet de Tapisserie de l'Ouest
 Ecrivez pour les prix et les échantillons

311, Avenue Jasper Ouest

Telephone 1853 EDMONTON, Alta.

The Universal Repairing Co.

766 Jasper Ave. O. Edmonton

Demi-semelles de chaussures d'Hommes une spécialité.

Madame Gay Raymond

SALON DE COIFFURE
 Peignage et massages à l'électricité une Spécialité.

542 Jasper O. Phone 1478
 BLOC WYSE EDMONTON

TAILOR MADE PANTORIUM

892 PREMIERE RUE
 En face de l'Hotel St James

La Porte du Nord ATHABASCA LANDING

Où les Chemins de fer et la navigation se rencontrent

Vous pouvez acheter maintenant des lots à \$150, qui vaudront de \$500. à \$1000. dans un an. Hâtez vous avant que les prix augmentent

De passage à Edmonton, venez voir nos 120 vues du Landing

Athabasca Land Co.

Propriétés de ville Fermes
 No. 648, Première Rue
 Phone 4925 EDMONTON

EPICERIE A. B. COTE

Successeur de H. E. Patenaude
 928, Jasper Ouest Telephone 1510
 EDMONTON

On parle français
 Epicerie, Farines, Beurre et œufs
 Jambons, Fromages, Fruits, Conserve. MAISON DE CONFIANCE

La meilleure place pour acheter des chevaux est chez

JOSEPH LAROSE

qui vient de reprendre le WINDSOR LIVERY où il tient un stock de chevaux de choix à la disposition de ses acheteurs

Il est depuis longtemps connu de tous pour la confiance qu'on peut avoir en lui.

Magasin General FARMERS' STORE

Nous avons un choix considérable dans les Epicerie, Fruits ainsi que dans les Marchandises Seches, Hardes faites, Bas, Chaussures; Ferronneries et Vaiselles.
 Nous échangeons les produits de la ferme.

Nos marchandises d'hiver telles que: Chaussures, Pardessus, etc., sont arrivées

P. S. GAUDETTE, Morinville, Alta.

HOTEL CECIL

C. H. BELANGER, Propriétaire-Gérant
 Coin de l'ave Jasper et Quatrième rue

\$2.00 à \$3.50 par jour. Téléphone local et longue distance dans chaque chambre, bain. Orchestre au dîner. Le meilleur hôtel d'Edmonton, sur l'ave Jasper Ouest

FARMERS' HOTEL RIVIERE-QUI-BARRE

Un des meilleurs hotels au nord d'Edmonton. Chambres confortables et salle d'échantillons. Pension \$1.00 et \$1.50 par jour. Ecurie en connection.

LOUIS BOISSONNAULT, Propriétaire

Nous avons un stock complet dans les HARNAIS et dans tous ce qui concerne la SELLERIE

HARNAIS pour chevaux, bœufs et chiens.

Nous avons le plus grand assortiment de la ville et la qualité de nos marchandises ne peut être surpassée

GROS ET DETAIL

The Great West Saddlery Co. 271, Jasper Est
 EDMONTON, ALTA.

Nous avons un commis Canadien-Francais

Morinville Store Co.

Le magasin par excellence des colons et le royaume du bon marche

Nous avons un assortiment complet de Hardes Faites, d'Epicerie, Ferronneries, Marchandises Seches, Chaussures, Quincailleries, Huiles, Peintures, Broche, etc., etc.

MORINVILLE STORE Co. H. BOISSONNAULT, Gerant

Onze Medailles d'Or

CREME DE FUSSELL

Creme pure, riche et epaisse A l'Etiquette du Papillon d'Or

La crème fouettée est meilleure que la crème Devonshire

DIRECTION: Ajoutez un tiers ou moins à la quantité du lait ordinaire suivant l'épaisseur de la crème que vous désirez fouetter, battez fermement, sucrez et ajoutez les essences au goût et vous obtiendrez une crème fouettée aussi délicate que celle faite avec de la crème fraîche.

Aucun ingrédient. Absolument pure

Garantie se conserver 12 mois dans des boîtes-conserves stérilisées à 10, 15 et 25 cents

Une annonce dans le "Progres" apporte de bons resultats

ALLENDALE

La plus récente et la plus grande subdivision du "Greater Edmonton"

Notre première offre au public sera sur le marché jeudi, 26 octobre 1911.

Cette propriété est agréablement située sur la rive sud de la rivière Saskatchewan à environ 12 à 15 minutes de marche des tramways et du Bureau de Poste, les canaux d'égouts et les trottoirs sont déjà installés sur cette propriété et est déjà prête pour la construction.

Nous offrons ces lots avec prix minimum de \$100. à \$350. chaque, à des conditions certainement très faciles de \$10. comptant et la balance à \$5. par mois par lot.

Envoyez votre commande au plus vite pour autant de lots que vous pouvez acheter.

The Canadian Investment Co., Ltd.

35, Avenue Jasper Ouest, Edmonton, Alta.

De village au trône.

Il est courant dans les contes de fée que les jeunes enfants de villages se découvrent rois ou princes à la fin de l'histoire. Dans la banale réalité des choses terrestres, ces découvertes sont plus rares. Cependant, il existe un souverain qui, bien que régnant actuellement, fut dans sa jeunesse un humble villageois. Inutile d'ajouter que ceci ne se passe pas en Europe, on s'en doute.

C'est donc aux Indes, dans le petit Etat de Baroda. A la suite d'une révolution, voilà une quarantaine d'années, le maharajah régnant fut détrôné. A défaut d'un héritier, et selon les principes de la loi hindoue, la reine douairière eut le privilège d'adopter un successeur au trône vacant. Trois petits villageois, recommandés très chaleureusement par leurs parrains, lui furent présentés afin qu'elle pût choisir, et celui sur lequel tomba son choix est le "Gekwar" actuel de Baroda. Il est venu en Europe pour la première fois pour représenter son pays au couronnement du roi George V.

Le Rosaire du Moine

(Suite de la page 3)

—Que vous semble de cela? demanda Wilhelm.

—C'est merveilleux, répondit Gaspar.

—Ce moine est un saint, dit à son tour le troisième larron.

—Oui, un saint et un grand saint, reprit Wilhelm.

—C'est merveilleux, répondit Gaspar. Nous avions formé l'excécrable dessein de l'occire, un miracle arrache les armes de nos mains.

—Oui, qui, je brise mon poignard, s'écria Fritz.

—Le fait est que Satan en personne, ajouta Gaspar. Satan le maudit, n'oserait porter la main sur ce vieillard, pour lequel la benoîte Vierge Marie ouvre les jardins fleuris du ciel.

—Ave, Maria, gratia plena, dit la voix du moine dans l'éloignement.

Mus par une même inspiration, les trois bandits le suivirent de loin sans plus échanger un mot. Sa trace était facile à reconnaître sur ce chemin semé de roses mystérieuses.

Au loin, sur le penchant de la colline, la cloche du monastère tintait joyeusement, appelant les religieux à la prière. Frère Albert pressa le pas en redoublant encore, s'il était possible, la fervente suppliante de sa prière.

Ce même soir, trois pénitents s'agenouillaient aux pieds du Père prieur et confessaient humblement leurs fautes. Reçus et pardonnés, ils furent admis en qualité de novices dans le vieux monastère, où ils firent l'édification de tous par leurs vertus et par la pénitence austère à laquelle ils se livrèrent jusqu'à la fin de leurs jours.

Le moine Albert, humble et saint entre tous atteignit un âge avancé et s'endormit enfin dans le Seigneur, sans se douter que Dieu s'était servi de lui pour opérer un éclatant prodige et arracher à la perdition les âmes des Frères Wilhelm, Gaspar et Fritz.

LUCIEN THPMIN.

GRATUIT S'IL FAILLIT

Votre argent vous est remboursé si vous n'êtes pas satisfait du remède que nous recommandons

Nous sommes si persuadés que

notre remède vous délivrera complètement de la constipation à quelque degré chronique qu'elle soit, que nous vous offrons de vous fournir le remède à nos frais, s'il ne produit pas les résultats satisfaisants.

Nous croyons qu'il n'y a rien de pire que d'essayer inutilement la guérison de la constipation avec des remèdes cathartiques. Les laxatifs produisent trop de chaleur. Ils produisent une réaction trop grande sur les intestins, les irritant et tendant à rendre la constipation encore plus chronique. D'un autre côté leur usage devient une habitude, ce qui est dangereux.

La constipation est occasionnée par la maladie du gros intestin ou du cordon.

Pour obtenir une guérison, il faut commencer par renforcer tout le système et lui donner une activité nouvelle.

Nous voulons que vous essayiez les Orderlies de Rexall sous notre garantie. Elles sont très agréables à prendre, se mangent comme des bonbons sont d'usage pour les enfants, les personnes faibles, les vieillards aussi bien que pour les personnes fortes.

NOUS PROCLAMONS AVEC ORGUEIL



THE ALBERTA MILLING CO., LIMITED

EDMONTON, ALTA.

Elles agissent directement sur les nerfs et les muscles des intestins et semblent n'avoir aucune action réelle sur les autres organes. Elles ne purgent pas, ne causent aucune faiblesse et ne produisent aucune autre incommodité. Elles peuvent être prises en tout temps le jour et la nuit. Elles guérissent certainement la constipation chronique et habituelle et de la myriade de maux qui l'accompagnent, si ce n'est pas un cas réservé pour la chirurgie et si elles sont prises régulièrement pendant un espace de temps raisonnable. 12 tablettes, 50 cents; 36 pour 25 cts; 80 pour 50 cts. Vendu dans Morinville seulement à notre magasin. La Pharmacie Hamilton, Morinville, Alta.

Etabli en 1886

Jackson Bros

Les célèbres Orfèvres et experts dans les Montres et Bijouteries

Inspecteurs de Montres pour le Grand Trunk Pacifique

JACKSON BROS

Coin des Avenues Jasper et Queen Phone 1747 EDMONTON, Alta.

THE YALE HOTEL

EDMONTON

Rob. McDonald, Prop.

Taux: \$2.00 par jour

Chambre avec Bain, \$2.50

Carte de Repas, \$8.00

Pension mensuelle (table seulement) \$30.00

Massages Suedois

613, QUATRIEME RUE

EDMONTON

Spécialité: traitement des pieds et de la chevelure

Accès pour les Dames.

Mme A. M. BARBER

Boucherie de Morinville

Viandes, Jambons, Saucisses et Légumes

Nous achetons le beurre et les œufs aux plus hauts prix

Peaux vertes achetées à un prix raisonnable

Glace à vendre et livrée à domicile

FORGET & GADOURY

Propriétaires

Ecurie

Morinville

Voitures doubles et simples à la disposition des promeneurs, agents de commerce, visiteurs et nouveaux colons

EXCELLENTS CHEVAUX

A Levasseur, Morinville

TELEPHONE

HARMAN, SCOTT & CO.

COUVERTURE D'IMMEUBLES

Agent et Vendeur de nos Propriétés

Phone 4263 Suite 3, Bloc de la Banque B. N. A. 2 Jasper E

EDMONTON. ALBERTA.

ALBERTA HOTEL

Le nouveau propriétaire de l'Hôtel Alberta, M. NATE CAMPBELL est déjà un de nos plus populaires concitoyens



Sa maison a la plus nombreuse et meilleure clientèle de Morinville. On y parle le français, l'anglais et l'allemand

Cuisine de première classe, Liqueurs de choix, Cigares excellents, éclairage moderne, écurie de louage, etc.

Que les voyageurs venant à Morinville prennent la voiture de l'Alberta Hotel, offrant l'avantage exceptionnel d'être la plus près de la gare

THE CONNELLY-MCKINLEY CO., Ltd

Directeurs de Pompes Funèbres et Embaumeurs

Décoration de chambres mortuaires et service d'ambulance

136 RUE RICE PHONE 1525

Fort George and Fraser Valley Land Co. Ltd.

CAPITAL \$300,000

BUREAU CHEF: EDMONTON SUCCURSALE: CALGARY

Lots de ville, Fermes et Terres à Fruits en C.A.

Achetez des lots à Fort George, vous ferez de l'argent

790, PREMIERE RUE, EDMONTON

E. H. MOLSTAD, Pres. Dir.-Ge. J. H. MOLSTAD, Vice-Pres et Sec. Tres

A. SOLBERG, Directeur

Demandez M. L. G. Frodette qui parle français

Avant de dépenser votre argent

ailleurs rendez-vous au magasin

LYONS

Nous avons des spécialités

chaque jour de la semaine

Au Magasin Lyons

277, Avenue Jasper Est

Edmonton

AVIS AUX ELEGANTS

L. V. LAPORTE & Co.

MARCHANDS TAILLEURS

435, Ave Jasper Ouest Phone 1891

EDMONTON

On parle français Meilleures marchandises françaises, anglaises et américaines toujours en magasin. Coupe garantie.

Spécialité: Nettoyage et repassage à neuf, système français

PIANOS SHERLOCK-MANNING

Il n'y a que les plus fameux pianos du monde qui peuvent être comparés au PIANO 20ème SIECLE de SHERLOCK-MANNING par son aspect brillant et son pouvoir merveilleux, il fait les délices des musiciens. PRIX MODERES, à termes si on le désire.

Vendu seulement par

Astley-Jones Piano & Organ Co.

671, Ave Namayo, Edmonton,

Phone 2250

C'est l'Automne

Ma plume court sur le papier, se laissant mollement distraire par les notes joyeuses du piano tandis que la chanson du froid monte de la fournaise pour se perdre dans l'azur.

Les nuages ont des couleurs d'hiver et s'unissent aux tristesses de la nature déparée pour envahir l'âme dans des langueurs, grises comme le soir alors qu'il tombe sur le hameau.

La brise est froide; elle a des senteurs de gerbes meurtries.

Ce sont les derniers beaux jours de l'automne qui, dans l'Ouest, ont une poésie particulière: infinie comme nos plaines, féconde comme notre terroir.

Le fermier contemple la paille des dernières moissons, de laquelle sont tombés tant de beaux épis, et il voit venir l'hiver avec inquiétude car il aura encore, par les veilles longues, les baises de son époque et dans la huche peinte en rouge les petiots auront du pain.

Le citadin reçoit ses amis, couvre sa table de mets copieux, rit et chante sans se soucier du lendemain qui lui réserve peut-être de terribles et cruelles surprises.

Le vieillard est plus pensif, la blanche gelée qui chaque matin crayonne ses dessins variés sur la création, le rend frileux et il voit dans les feuilles mortes autant de jours enfuis, quelques-uns gais, le plus grand nombre tristes, et qui le rapprochent de la tombe.

L'enfant, garçonnnet rieur, continue à sauter, courir dans les rues larges et salubres pour venir, à la brève, offrir à la maman heureuse, ses joues, rondes de santé.

C'est l'automne! la vie passe, pendant que riches et pauvres, jeunes et vieux vont dans l'existence, fragiles comme la dernière fleur, éphémères comme son dernier parfum...

ALICE

Morinville, 30 octobre

Travailler, c'est Vivre

Ce n'est pas d'aujourd'hui qu'on a constaté la vérité du dicton populaire: "L'homme est né pour travailler comme l'oiseau pour voler." Ce dicton est si vrai, le travail est tellement dans la nature de l'homme que celui qui vit mollement, dans l'oisiveté et l'insouciance, atteint rarement la soixantaine, tandis que celui qui est continuellement absorbé dans un travail rude, violent même, meurt octogénaire.

Il est de l'homme comme d'une machine: celle qui est continuellement active se garde en bon ordre, celle qui dort trop longtemps finit par se détériorer.

L'intelligence humaine a besoin d'être continuellement en alerte, soit dans un travail corporel, soit dans une tâche qui ne requiert la tension des facultés supérieures. L'oisiveté est la mère de l'ennui; mine sourdement la plus robuste constitution. Des hommes forts et énergiques, condamnés aux travaux forcés, vivent jusqu'à quatre-vingts ans; les prisonniers, retenus dans l'oisiveté, s'étiolent lentement.

Les grands hommes que les fatigues de la guerre, les soucis du gouvernement rendaient sereins et bien portants, ont succombé au poison d'une vie luxuriante et inoccupée.

L'activité conduit à la longévité et stimule l'énergie vitale, tandis que l'oisiveté l'endort; en d'autres termes, rien de si funeste à l'organisme que la rouille de l'inertie. C'est ce que nombre de personnes semblent oublier. Leur faut-il chercher un emploi, leur premier soin est de viser à en obtenir un qui leur permette une vie molle et insouciance. Le manque d'énergie et d'initiative fait préférer un emploi où l'on restera toujours au même niveau à celui qui requiert de la volonté, mais permettrait de monter l'échelle sociale.

La jeunesse, par exemple aime mieux comprendre son avenir et

prendre une situation qui lui rapporte de suite quelque argent que d'étudier un métier ou le commerce actif.

L'avenir n'est pas aux esprits supérieurs, aux intelligences plus profondes, il est aux volontés plus fermes, aux caractères plus énergiques. Souvent on entend dire: "Voyez donc M. X... il a fait fortune, pourtant il n'est pas un phénomène." Eh bien! M. X... peut avoir été favorisé par une chance exceptionnelle, ou ne pas avoir eu une conscience délicate. Mais la plupart du temps, le secret de son succès, c'est qu'il a été travaillant, actif, ferme, énergique, que les premiers revers ne l'ont pas découragé et qu'il a moins cherché une situation oisive qu'un travail peut-être guère rémunéré, mais promettant beaucoup pour l'avenir.

SIGNAUX SONORES

Actuellement dans la direction des sous-marins on utilise les signaux sonores émis de certains centres, sous l'eau. Pour reconnaître d'où vient le son les marins n'ont d'autre ressource que d'appliquer l'oreille contre la coque du navire.

Un appareil imaginé par M. Gardner et construit par MM. Ducrest et F. Roger, amplifie les sons parvenant au navire et étouffe les sons parasites. L'appareil utilise les phénomènes de résonance. Une soite métallique épaisse est appliquée sur la coque, de chaque côté du navire. Elle porte un anneau métallique qui entre en vibration à l'unisson de la cloche sous-marine. Ces cloches rendant l'ut-5, l'anneau entre en vibration pour les sons ayant le même nombre de vibrations de l'ut-5 et pour eux seuls. Un microphone est fixé sur l'anneau et amplifie les sons rendant l'ut-5 tout en restant sans action sous l'effet des autres sons. On éteint donc les sons parasites. Un téléphone permet d'écouter alternativement le bruit de l'un ou de l'autre anneau. Lorsque le bruit de l'un des appareils est plus fort, cela veut dire que le bateau se présente de flanc aux ondes émises par le signal. On le fait alors tourner sur place, et lorsque les bruits sont égaux on peut être sûr que l'axe du navire est dirigé sur le signal.

Notes Breves

C'est Richelieu qui mit à la mode la sauce "mahonnaise" dont les cuisinières firent "mayonnaise."

Le repos de dimanche est obligatoire en Allemagne ainsi qu'en Angleterre. Mais la loi qui l'ordonne laisse ouverts les restaurants, les brasseries, les cafés.

Le premier recensement dont il soit fait mention est celui des Israélites, par Moïse et Aaron, dans le désert. Le résultat de cette enquête statistique, enregistré dans la Bible, donna le chiffre de 630,550 hommes en état de porter les armes.

La Banque d'Angleterre détruit, dès qu'ils rentrent dans ses caisses tous les billets de banque qu'elle a émis et les remplace par des neufs. C'est pour cela que les bank-notes anglaises sont propres.

Le plus vieux journal du monde est une gazette chinoise qui paraissait en 911 après Jésus-Christ et qui existe encore actuellement. Les archives de la ville de Francfort possèdent un de ces précieux exemplaires.

L'invention de la machine à traire est due à l'anglais Marchand en 1891. Elle est aujourd'hui singulièrement perfectionnée, au point qu'un seul vacher peut, actuellement, avec un petit moteur à pétrole faisant le vide, traire quatre vaches à la fois.

En Europe et aux Etats-Unis, on baptise les navires avec du champagne à l'instant du lancement. Les Japonais lancent leurs

Annonces de Morinville et d'Edmonton recommandées à nos Lecteurs

MORINVILLE

MAGASINS GÉNÉRAUX: Morinville Store Co., H. Boissenaault, gérant; P. S. Gaudette, E. H. Ward.

HARDES FAITES ET MERCIERIES: J. A. Loiseau.

PHARMACIE: J. A. Hamilton.

BANQUE ROYALE: J. D. Hamilton, gérant. M. R. Trotter, employé français.

OUVRIERS ENTREPRENEURS: Maheu & Brissette.

BOUCHERS: Forget & Gadoury.

HOTELS: Morinville Hotel, Alberta Hotel.

ECURIES DE LOUAGE: A. Levasseur.

MANUFACTURE DE PORTES ET CHASSIS: Wm. McDonald.

TAILLEUR-COSTUMIER: The Royal Tailoring, J. B. Wilson, Gérant.

EDMONTON

BANQUE: Banque d'Hochelaga, Phone 1460, 164 Jasper Ouest.

AVOCAT: J. T. Caniff, Phone 2528, 775 Première Rue.

DOCTEUR: Dr Harwood, Phone 1845, 237 Jasper Ouest.

ARCHITECTES: Barnes & Gibbs, Phone 1361, 205 Jasper Est.

ARPENTEUR: Maurice Kemp, Phone 2538, 246 Jasper Est.

CONTRACTEUR CONSTRUCTEUR: H.P. Herth, A.L.S., 150 Jasper O.

GHOSTLEY & ALBRIGHT, Médecins Ostéopathes Gradués, Phone 4541, 427 Jasper Ouest.

AGENTS D'IMMEUBLES: L. Arsenault & Co., Phone 4227, 136 Jasper O.

Jos. M. Déchénes, Ph. 4604, 118 Mc Dougall.

PHOTOGRAPHIE: P. Rogers, 212 Jasper O.

LECON DE PIANO: Melle Humbert, 807 Quatorzième Rue.

HOTEL: Hotel Richelieu, Phone 1716, Troisième Rue.

MATERIAUX ET CONSTRUCTION: W. P. Poucher, Ph. 1666, 633 5e Rue.

BOIS, FENETRES, PORTES: W. H. Clark Co., Ph. 1216, Neuvième Rue.

FABRIQUE DE CIGARES: Elk Cigar Co., Phone 4847, 847 Jasper E.

TAILLEUR: L. V. Laporte, Phone 1891, 435 Jasper Ouest.

ECURIE: Imperial Stables, Phone 1565, 620 Cinquième Rue.

EPICERIES ET PROVISIONS: A. B. Côté, ancienne place de H. E. Patenaude, 928 Jasper Ouest.

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNEBRES: McCoppen & Lambert, Phone 4515, Cinquième Rue.

EMPIRE PHOTO STUDIO

V. REIF, Gerant

644, Avenue Namayo

Edmonton, Alta.

Si vous desirez une bonne photographie, venez nous voir. Vous n'obtiendrez nulle part ailleurs autant de satisfaction. Essayez-nous et vous deviendrez, vous et vos amis, nos clients permanents.

CAMPBELL & OTTOWELL

MEUNIER

Demandez la célèbre Fleur aux marques de commerce suivantes:

WHITE ROSE

PEACE MAKER

CRUSADER

STRONG BAKER

FANCY PATENT

(PATENT)

FANCY FLOUR

CREAMO

BREAKFAST FOOT

MINOTERIES A EDMONTON, ALBERTA

Les prix les plus élevés payés pour le blé.

navires en plaçant à bord une grande cage pleine d'oiseaux qu'on met en liberté dès que le vaisseau flotte. Ces oiseaux sont les "porte-bonheur" du nouveau navire.

SASKATOON BAT LA MARCHÉ

Deux cent des principaux citoyens de Saskatoon ont fait un nouveau recensement de leur ville et ont trouvé 6,000 habitants de plus que le soi-disant nombre officiel donné par le gouvernement du Dominion.

Presque toutes les grandes villes de la Puissance sont mécontentes du résultat du dernier recensement et suivront peut-être l'exemple de Saskatoon.

Il n'y a pas de doute que la hâte et le patronage donné à ce travail important ont été causes du résultat pour lequel on blâme la dernière administration.

On nous apprend qu'Edmonton commença bientôt un nouveau recensement sous la surveillance de la police.

MARCHÉ D'EDMONTON

Corrigé, le 2 novembre 1911

ANIMAUX VIVANTS

Première qualité de porc, pesant 150 à 250 lbs. 7c.

Seconde qualité et plus pesants. 6c.

Bon Bœuf gras de 1200 et au-dessus. 4 1/2

Bon Bœuf gras de 1000 livres. 3 1/2 à 4c.

Taures grasses, qualité extra de 1050 lbs et au-dessus. 3 1/2 à 3 3/4

Qualité médium. 2 1/2 à 3c.

Vaches grasses, qualité extra, de 1000 lbs et au-dessus. 3 à 3 1/2c.

Veau, 200 à 250 lbs. 5 à 5 1/2

Veau, 250 lbs et plus. 4 à 4 1/2c.

VOLAILLES

Poulets la livre. 17 cent.

Dindes, la livre. 20c.

Oies. la lbs 15 c.

Canards. 14c.

PRODUITS DE LA FERME

Œufs frais, la douzaine. 35 cts

Beurre, la livre. 36c.

VEGETAUX & LEGUMES

Avoine, le minot. 29 cents.

Mil, la tonne. \$20.

Foin de hauteur. \$14.

Foin de "slongh". \$12.

Orge, le minot. 42 cents.

Patates, le minot. 35c.

Choux, la livre. 2 cts

Navets, " 1 cts

Carottes, " 2 cts

Betteraves, " 2 cts

Celery, " 8 cts

Choux-fleurs, la livre 5 cts

Oignons, la doz. 25 cts.

PEAUX & LAINES

Peaux Vertes. la lbs 7 1/2 c.

Peaux Sèches. " 11c.

Laine. " 10c.

BRISSETTE & MAHEU

MENUISIERS CONTRACTEURS

On se charge de "mouvoir" les maisons, bâtisses, etc., à de bonnes conditions. Toutes sortes d'ouvrages de menuiserie, réparation, etc.

Ouvrage Garanti

MUNDY MAP and BLUE PRINT CO.

TELEPHONE 433

Suite 12 Block Empire, Coin 1re Rue et Ave Jasper Edmonton

Dessin général. Toutes sortes de cartes géographiques et imprimés bleus faits à ordre. Demandez nos listes de prix

HOTEL RICHELIEU

Le meilleur hotel francais d'Edmonton

Près de la gare du Canadien Nord Bain, Salon de barbier, Salle de pool, etc. Chambres de première classe

Pension par jour: \$1.00, 1.50 et 2.00

J. N. POMERLEAU

Prop. Edmonton

Troisième Rue,

specialités Ecoles et Edifices a departement

PHONE 4442

J. H. RUDY

INGENIEUR CONSTRUCTEUR

Plans, spécifications et surveillance des travaux, évaluation

445-a Première Rue Edmonton, Alta

PHONE 8408

The Edmonton Housewarming Co.

MEUBLES, TAPIS, PELLERES, BUREAUX

Antebris 442 Jasper Ave E. Meublant 645 1re R.

Nous allons faire une grosse vente d'installation dans notre nouveau magasin 845 1re rue à une réduction de 25 p. c. sur nos marchandises: tapis, prélat, ferblanteries et ustensiles en granit. etc. etc.

HENRI E. KISS

Fabrication et ornementation de meubles français et anglais en tous genres. Execution de travaux d'après plan et croquis. Commission et importation de meubles français. 12ieme et Jasper, Edmonton

The Bronx Park

est adjacent à la Propriété Hagmar et à la rue Park. — Un bon endroit pour acheter des lots et doubler votre argent. — \$240. du lot; \$60. comptant, balance en deux ans. Notre pamphlet en donne tout les détails. A vendre seulement par les propriétaires seulement.

Consolidated Land & Machinery Co

303 Moser-Ryder Bloc, Phone 5242

On demande des agents

"THE PARIS STORE"

Madame F. H. Commeyne

Modes. Dernieres Nouveautés de Paris Specialites d'articles pour Dames et enfants

247, Avenue Jasper Ouest, Edmonton

ON PARLE FRANCAIS

BOYD, MARECHAL FERRANT

W. H. Boyd, forgeron des Etats-Unis a durant les derniers 20 ans ferré les chevaux des hommes tels que Marcus Daly, Monroe Salisbury, Leland Stanford, ainsi que ceux de tous les chevaliers de la cour se. M. Boyd a ferré les chevaux les plus rapides et les plus chers du monde. Tous les chevaux qui passent dans ma boutique reçoivent mon attention particulière. Tous les maux de pattes de cheval guérissent. On va chercher et on retourne les chevaux dans toutes les parties de la ville. Essayez notre boutique

W. H. BOYD, 279, Ave Fraser, Edmonton

PHONE 5283

Cartes Professionnelles

LUCIEN DUBUC LOUIS MADORE

Dubuc & Madore

AVOCATS et NOTAIRES

Avocats de la Banque d'Hochelaga

PRETS D'ARGENT

BUREAUX: BLOCK NORWOOD

Avenue Jasper, Edmonton, Alta.

CORMACK & MACKIE

AVOCATS - NOTAIRES

PRETS D'ARGENT

Bureaux: Block McLeod

135 AVENUE JASPER EST

EDMONTON, Alta.

On parle français

WILFRID GARIPEY L. A. GIROUX

GARIPEY & GIROUX

AVOCATS et NOTAIRES

Coin des avenues McDougall et Jasper

EDMONTON

Dr Victoire C. Mulvey

CHIRURGIEN-DENTISTE

Bureau: Edifice Schattner,

Coin Ave Namayo et rue Isabella,

EDMONTON

PHONE 4421 RESIDENCE 2611

On parle français

7, Credit Foncier Bld. Phone 4279

Residence 2611

Dr G. J. HOPE, Dentiste

156, Ave Jasper Ouest, EDMONTON

Je parle français

P. O. Box 1166 Tel. 5093

E. B. COGSWELL

AVOCAT, SOLICITEUR,

NOTAIRE PUBLIC

Bureaux: 335, Avenue Jasper Est

EDMONTON

AVEZ VOTRE

PHOTOGRAPHIE

ET CELLE DE VOS ENFANTS

Adressez-vous au

STUDIO ROGERS

219, Jasper Ouest

Phone 5075 EDMONTON

Satisfaction Garantie

HOTEL BRUNSWICK

Hôtel recommandé aux

Canadiens-Français

25, SECONDE RUE. Phone 1521

EDMONTON

Près de la gare du C. N. R. Con-

forts et derniers perfectionnements.

Abordable à toutes les bourses

Modicité de prix Chambres so-

ignées. Pension et chambre

à partir de \$1.00

W. H. BOYD, 279, Ave Fraser, Edmonton

PHONE 5283

On parle français

On parle français

On parle français

Notre Bureau d'affaires à Edmonton est situé au
No. 702, PREMIERE RUE
 Pour information générales, annonces, abonnements, etc., s'adresser à
M. JULES LECERF
 Notre seul représentant officiel dans la Capitale

PAGE LOCALE

M. Hermas St-Louis vient d'ouvrir un beau restaurant pouvant rivaliser avec ceux d'Edmonton, à côté du magasin Gaudette.

Encourageons un des nôtres qui nous dote d'une si utile accommodation.

PERSONNEL

Etaient de passage à Morinville cette semaine :

M. et Mme J. A. McNeil, Mesdames Chenier, Charbonneau, Voyer, Pomerleau, M. et Mme Labissonnière, M. et Mme Lefort, M. M. Jos. Beauchamp, Constance, Breuner, E. Leguerrier, tous d'Edmonton ; le docteur J. E. Amyot, de Légal.

M. R. Trottier, de la Banque Royale, était en visite à Edmonton au commencement de la semaine.

M. A. A. Ringuette est à faire d'importantes réparations à son magasin qu'il doit louer bientôt à M. Deschênes, de Montréal, qui y ouvrira une grocerie.

La saison de chasse s'est terminée mardi et nous devrions maintenant avoir la saison de chasse pour les animaux errants...

Allons Messieurs les Conseillers préparez vos fusils !...

Le froid nous a fait une première visite cette semaine et nous a laissé un souvenir de 12 degrés en bas de zéro pour le premier jour de novembre.

Un passant achète un journal et donne en paiement une pièce de vingt-cinq sous à la marchande.

— Je n'ai pas de monnaie ; vous me payerez demain.

— Puisqu'il en est ainsi j'irai donc acheter 8 cigares pour 25 cents chez mon bon ami J. A. McNeil, 243 Jasper Ouest, Edmonton, Alta.

La bénédiction de la nouvelle église de St-Pierre de Villeneuve...

Le beau succès et un grand nombre de nos concitoyens y assistaient. Le sermon de circonstance fut donné par le révérend J. A. Ethier, curé de Morinville.

Trois dames d'Edmonton visitaient Morinville cette semaine et entrèrent à la pharmacie Hamilton pour s'informer du prix des jouets. Elles furent unanimes à dire que les prix de Morinville étaient plus bas que ceux payés dans les grands magasins de la capitale et promirent de venir acheter leurs cadeaux de Noël à Morinville.

La morale de ceci est qu'il n'y a pas de meilleur endroit que la Pharmacie Hamilton pour acheter vos cadeaux de Noël et du Jour de l'An.

Notre assortiment sera exposé de bonne heure en novembre et nous aurons meilleure qualité et plus bas prix que jamais.



J. A. Loiseau

Marchandises Seches Generales

Hardes faites et articles pour Dames
 Chaussures pour hommes, femmes et enfants

Seul agent de la fameuse
CHAUSURE AMHERST

Ave Crand'in Morinville

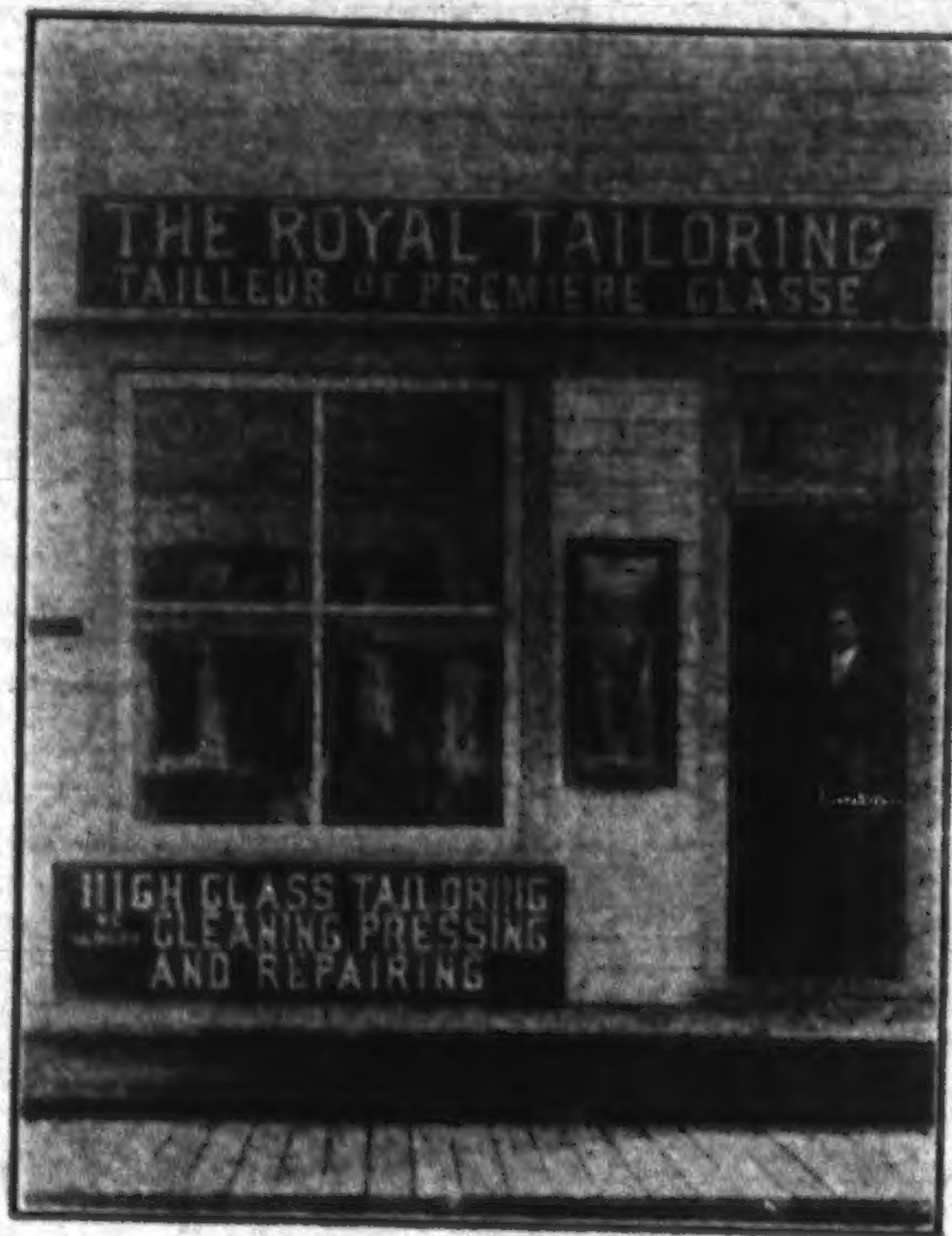
Pour la Qualité et la Valeur, allez à
The Hub Trading Co. Ltd
 250 AVENUE JASPER EST

Vous y trouverez des COMPLETS et PARDESSUS qui vous iront bien. PELLETERIES de toutes sortes pour hommes et femmes. CHAUSSURES de toutes descriptions pour hommes, femmes et enfants. Aussi stock complet d'HABITS pour hommes et enfants

Au plus bas prix de la ville

Nos occasions sont notables et 25 p.c. meilleur marché dans toutes les lignes. Parlez-en à vos amis.

Presentez cette annonce à notre magasin elle vous procurera un magnifique cadeau



Si vous désirez un habit FAIT A LA MAIN, venez nous voir, nous vous en expliquerons les avantages, et ce que signifie un Habit fait à la main

THE ROYAL TAILORING, J. B. Wilson, Gerant

Qu'avez-vous besoin en Ferronnerie ?



Quelques soient les marchandises que vous ayez besoin, nous pouvons vous les fournir, car nous avons en main le stock le plus complet et le plus varié. Nous avons les Outils pour tout genre de travail Mécanique et de cuisine, etc. Le tout des meilleures marques de commerce et au plus bas prix.

VEZ VOIR NOTRE STOCK

BRACE BROS, 1220, Première Rue Phn. 5314
 En face du nouveau marché

BANQUE D'HOCHELAGA

EDMONTON, ALTA.

Capital autorisé, \$4,000,000.00
 Capital payé, 2,500,000.00
 Fonds de Reserves, 2,500,000.00

Escompte les billets de commerce.

Alloue l'intérêt, au plus haut taux courant, sur les dépôts d'épargne, lesquels peuvent être retirés en tout temps, sans avis.

Vend des "Money Orders", émet des Mandats de Voyage et des Lettres de Crédit Circulaires, pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde.

Toutes affaires transigées par la malle reçoivent une attention immédiate.

Bureaux : Coin de l'Ave Jasper et la Troisième Rue

ALEX. LEFORT, Gerant

Magasin ouvert 8.30 a.m.
 Fermé 6 p.m.
 Samedi, fermé 10 p.m.

RAMSEY

Livraison prompte et régulière dans toutes les parties de la ville.

PRIX SPECIAUX AUX LECTEURS DU 'PROGRES'

Manteaux en Tweed

pour Dames, 50 pouces de longueur, les plus belles qualités de drap pour l'hiver, trois couleurs différentes, gris, vert et tan. Les manches et le corps du manteaux sont doublés en satin fort, le collet ferme bien. Ces manteaux ont toutes qualités du manteau de \$15.00. SPECIAL, \$6.95

taillés par des experts selon la dernière mode. Nous avons marqué ces habits au prix minimum de \$16.00

Pour \$18.00 vous pouvez acheter un habit en drap, ces habits ont une valeur de \$25.00 et cependant nous les offrons pour une vente SPECIALE à \$18.00

Si vous préférez avoir un gilet en laine anglaise, regardez ces habits à \$20.00, coupés et taillés à dernière mode, les meilleures teintes et cependant nous les vendons que \$20.00

Costumes pour Dames

faits en laines et aux autres matériaux français et de couleur, bigu marin, rouge cardinal, saxe, verde. Le tour de cou et les manches sont en tulle, la jupe a des plis dans le côté. Ces costumes valent beaucoup plus que le prix que nous en demandons et pour les lecteurs du 'Progres' nous les avons baissés à \$9.50

Pardessus pour hommes

Pardessus en drap écossais, bonne qualité pour l'hiver de couleur, tan et brun, taillés avec soin et bien ajustés ; collets convertibles, bonne doublure et entredoublure \$18.00

Pardessus en drap très chaud, épaules élégantes, collet convertible, très bonnes garnitures, doublure croisée, pardessus très comode au prix spécial de \$20.00

Habits et Pardessus pour hommes

Habits pour hommes, faits en laine et drap anglais, les plus belles teintes pour la saison.

James Ramsey

Bloc Tegler

Première Rue, Edmonton

BANQUE ROYALE DU CANADA

BUREAU CHEF

MONTREAL P.Q.

Capital autorise, \$10,000,000

Capital payé, 6,200,000

Fond de reserve, 7,200,000

DEPARTEMENT D'EPARGNE. — Comptes ouverts sur dépôt d'UNE PIASTRE ou plus. Intérêt payé ou crédité le 30 juin et 31 décembre, au plus haut taux courant.

COMPTE COURANT. — En déposant votre argent en banque et payant avec des chèques, vous êtes assurés par le fait même de votre reçu, par l'endossement de la personne payée, et c'est aussi la meilleure méthode de Tenue de Livres.

Succursale de Morinville Voisin du "Morinville Store"

J. D. HAMILTON, Gerant

HARNAIS, HARNAIS

Jetez un coup d'œil sur nos Harnais. Nous avons un beau set de Harnais pour buggy, boucles nickelées, belles brides, guides 7-8 de pouce de largeur et un pouce de largeur à la poignée.

Traits doubles et bien cousus, "Pole Straps" 1 1-4 pc.

PRIX AU COMPLET, \$35.00

Harnais doubles de première classe, bonnes brides, guides, 1 pc. de largeur, boucles en platine X. C., traits, 1 1-2 pc. de largeur, Sangles, 1 1-2 pc., "Pole Straps" 1 1-2 pc.

PRIX AVEC COLLIER, \$45.00

Notre assortiment de morceaux de harnais est au complet Brides, \$6.00 la paire. Sangles 1 1-2 pc., 75 cts chaque. Martingales, 1 1-2 pc. 75 cts chaque. Bourrures de collier, 50 et 75 cts chaque. Licols \$1.00, \$1.25, \$1.50, \$1.75 chaque. Traits 1 3-4 x 3 plis, \$7.00 la paire. Cuir en rouleau 65 cts la lb. Nous avons aussi un bon stock de ferronnerie pour harnais, crochets, anneaux, boucles, lacets, mors, fil, cire, aiguilles, en un mot tout ce qu'il faut pour réparer vos harnais.

E. H. WARD,

MAGASIN GENERAL

MORINVILLE, Alta.